

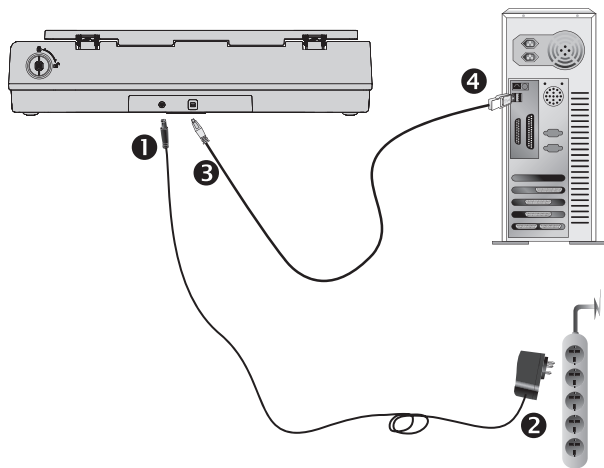
Quick Start Guide • Schnellstartanleitung • Guide de démarrage rapide • Guía de inicio rápido • Guia de início rápido • Hướng dẫn bắt đầu nhanh



17-0702A1M00520

1

Connect the scanner • Scanner anschließen • Connexion du scanner • Conectar el escáner • Conectar o scanner • Kết nối máy quét

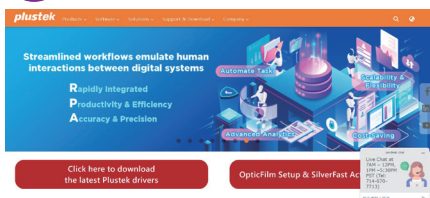


- EN: • Make sure to connect the scanner to your computer before powering it on.
Use only the USB cable and AC adapter provided with the scanner.
- DE: • Stellen Sie sicher, dass Sie den Scanner an Ihren Computer anschließen, bevor Sie ihn einschalten.
Verwenden Sie nur das mitgelieferte USB-Kabel und Netzteil.
- FR: • Assurez-vous de connecter le scanner à votre ordinateur avant de le mettre sous tension.
N'utilisez que le câble USB et l'adaptateur secteur fournis avec le scanner.
- ES: • Asegúrese de conectar el escáner a su computadora antes de encenderlo.
Utilice únicamente el cable USB y el adaptador de corriente suministrados con el escáner.
- BR: • Certifique-se de conectar o scanner ao computador antes de ligá-lo.
Use apenas o cabo USB e o adaptador de energia fornecidos com o scanner.
- VN: • Hãy chắc chắn kết nối máy quét với máy tính trước khi bật nguồn.
Chỉ sử dụng cáp USB và bộ đổi nguồn đi kèm với máy quét.

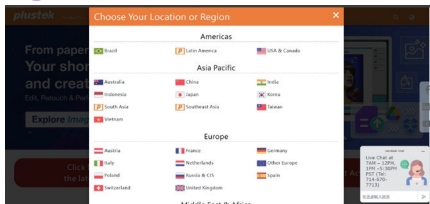
2

Driver Download ON Official Website • Treiber-Download auf der offiziellen Website • Téléchargement du pilote sur le site officiel • Descarga del controlador en el sitio web oficial • Download do driver no site oficial • Tải driver trên trang web chính thức

1



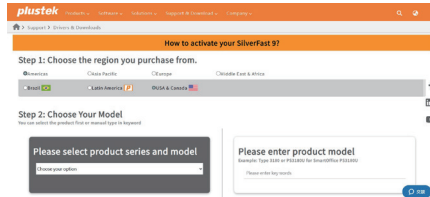
2



3



4



- EN: 1. Go to the official website: <https://plustek.com/>
2. Choose your location or region.
3. Navigate to Support & Download > Drivers & Downloads
4. Select your region and the product model.
- DE: 1. Gehen Sie zur offiziellen Website: <https://plustek.com/>
2. Wählen Sie Ihren Standort oder Ihre Region.
3. Navigieren Sie zu Support & Download > Drivers & Downloads.
4. Wählen Sie Ihre Region und das Produktmodell aus.
- FR: 1. Rendez-vous sur le site officiel : <https://plustek.com/>
2. Choisissez votre emplacement ou région.
3. Allez dans Support & Download > Drivers & Downloads.
4. Sélectionnez votre région et le modèle du produit.
- ES: 1. Vaya al sitio web oficial: <https://plustek.com/>
2. Elija su ubicación o región.
3. Vaya a Soporte y Descargas > Controladores y Descargas.
4. Seleccione su región y el modelo del producto.
- BR: 1. Acesse o site oficial: <https://plustek.com/>
2. Escolha sua localização ou região.
3. Vá em Suporte & Download > Drivers & Downloads.
4. Selecione sua região e o modelo do produto.
- VN: 1. Truy cập trang web chính thức: <https://plustek.com/>
2. Chọn vị trí hoặc khu vực của bạn.
3. Điều hướng đến Hỗ trợ & Tải xuống > Trình điều khiển & Tải xuống.
4. Chọn khu vực và mẫu sản phẩm của bạn.

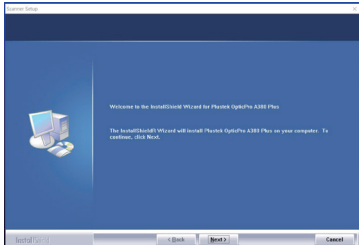
3

Installing the Driver • Installation des Treibers • Installation du pilote • Instalación del controlador • Instalação do driver • Cài đặt trình điều khiển

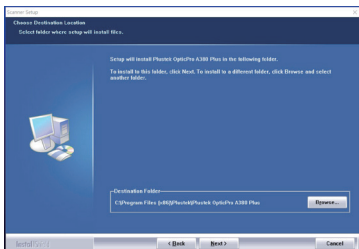
1



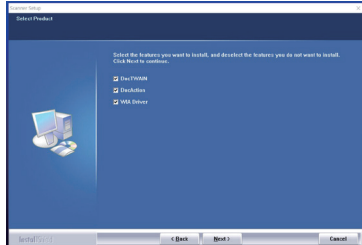
2



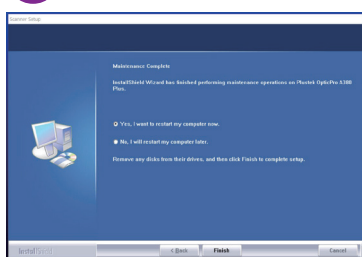
3



4



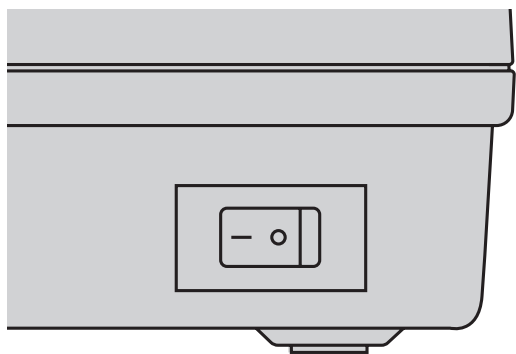
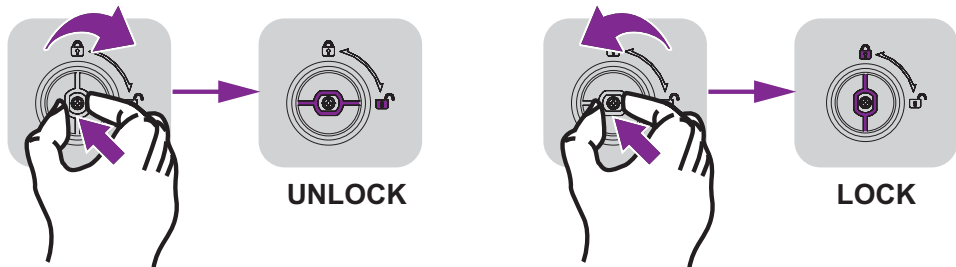
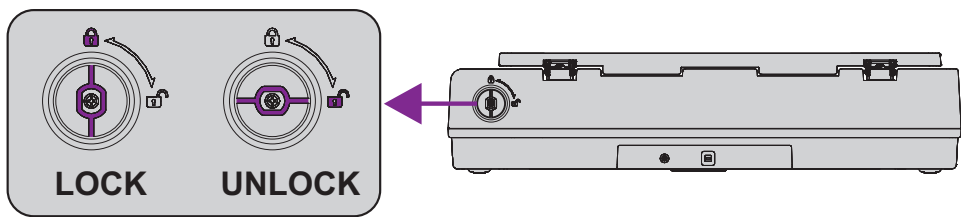
5



- EN: 1. Click the Download button to start downloading the driver. Double-click the downloaded .exe file.
2. Select your preferred installation language.
3. Follow the on-screen instructions to complete the installation.
4. Click Finish to restart your computer.
- DE: 1. Klicken Sie auf die Schaltfläche „Download“, um den Treiber herunterzuladen.
Doppelklicken Sie auf die heruntergeladene .exe-Datei.
2. Wählen Sie Ihre bevorzugte Installationssprache.
3. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Installation abzuschließen.
4. Klicken Sie auf „Fertig stellen“, um den Computer neu zu starten.
- FR: 1. Cliquez sur le bouton « Télécharger » pour commencer le téléchargement du pilote. Double-cliquez sur le fichier .exe téléchargé.
2. Sélectionnez la langue d'installation de votre choix.
3. Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation.
4. Cliquez sur « Terminer » pour redémarrer votre ordinateur.
- ES: 1. Haga clic en el botón « Descargar » para iniciar la descarga del controlador. Haga doble clic en el archivo .exe descargado.
2. Seleccione el idioma de instalación que prefiera.
3. Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.
4. Haga clic en « Finalizar » para reiniciar su computadora.
- BR: 1. Clique no botão « Download » para começar a baixar o driver. Dê um clique duplo no arquivo .exe baixado.
2. Selecione o idioma de instalação de sua preferência.
3. Siga as instruções exibidas na tela para concluir a instalação.
4. Clique em « Concluir » para reiniciar o computador.
- VN: 1. Nhấp vào nút « Tải xuống » để bắt đầu tải driver. Nhấp đúp vào tệp .exe đã tải về.
2. Chọn ngôn ngữ cài đặt bạn muốn.
3. Làm theo hướng dẫn trên màn hình để hoàn tất cài đặt.
4. Nhấp « Hoàn tất » để khởi động lại máy tính.

Unlocking and Locking the Scanner • Entriegeln und Verriegeln des Scanners

- Déverrouillage et verrouillage du scanner • Desbloqueo y bloqueo del escáner
- Destravamento e travamento do scanner • Mở khóa và khóa máy quét



EN: **Warning: Please remember to unlock the scanner before scanning**

the scanner from the rear side.

Push and twist the lock clockwise to unlock.

Before moving the scanner location, push and twist the lock counter-clockwise to lock the scanner.

Check the power switch: Make sure the scanner's power switch is set to "I".

DE: **Avertissement : Veuillez déverrouiller le scanner avant de numériser**

Déverrouillez le scanner depuis l'arrière.

Appuyez et tournez le verrou dans le sens horaire pour déverrouiller.

Avant de déplacer le scanner, appuyez et tournez le verrou dans le sens antihoraire pour le verrouiller.

Netzschalter prüfen: Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter des Scanners auf „I“ steht.

FR: **Warnung: Bitte denken Sie daran, den Scanner vor dem Scannen zu entsperren**

Entriegeln Sie den Scanner von der Rückseite.

Drücken und drehen Sie das Schloss im Uhrzeigersinn, um es zu entriegeln.

Bevor Sie den Scanner bewegen, drücken und drehen Sie das Schloss gegen den Uhrzeigersinn, um den Scanner zu verriegeln.

Vérifiez l'interrupteur d'alimentation : Assurez-vous que l'interrupteur du scanner est réglé sur « I ».

ES: **Advertencia: Recuerde desbloquear el escáner antes de escanear**

Desbloquee el escáner desde la parte trasera.

Empuje y gire el seguro en el sentido de las agujas del reloj para desbloquear.

Antes de mover el escáner, empuje y gire el seguro en sentido antihorario para bloquearlo.

Verifique el interruptor de encendido: Asegúrese de que el interruptor del escáner esté en la posición « I ».

BR: **Aviso: Lembre-se de destravar o scanner antes de digitalizar**

Destrave o scanner pela parte traseira.

Empurre e gire a trava no sentido horário para destravar.

Antes de mover o scanner, empurre e gire a trava no sentido anti-horário para travar.

Verifique o botão de energia: Certifique-se de que o botão de energia do scanner esteja na posição "I".

VN: **Cảnh báo: Vui lòng nhớ mở khóa máy quét trước khi quét**

Mở khóa máy quét từ phía sau.

Nhấn và xoay khóa theo chiều kim đồng hồ để mở.

Trước khi di chuyển máy quét, nhấn và xoay khóa ngược chiều kim đồng hồ để khóa máy quét.

Kiểm tra công tắc nguồn: Đảm bảo công tắc nguồn của máy quét được bật ở vị trí "I".

Placing the Document • Dokument platzieren

- Placement du document • Colocación del documento
- Colocação do documento • Đặt tài liệu

EN: Align the document with the bottom-right corner of the scanner glass.

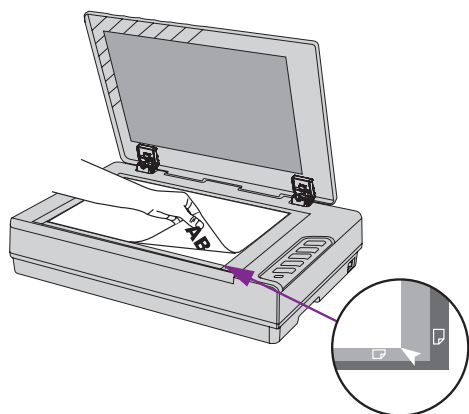
DE: Richten Sie das Dokument an der unteren rechten Ecke des Scannerglases aus.

FR: Alignez le document avec le coin inférieur droit de la vitre du scanner.

ES: Alinee el documento con la esquina inferior derecha del cristal del escáner.

BR: Alinhe o documento ao canto inferior direito do vidro do scanner.

VN: Căn tài liệu vào góc dưới bên phải của mặt kính máy quét.



Ways to Start a Scan • Scan starten

- Démarrer une numérisation • Iniciar un escaneo
- Iniciar uma digitalização • Bắt đầu quét

EN: **Before using, please open the software first.**

• **Hardware Button:** Press any scanner button (customizable).

• **Software Control:** Click Scan in the software.

• **Quick Mode:** Open the lid, place the document, and close the lid.

DE: **Bitte öffnen Sie die Software, bevor Sie sie verwenden.**

• **Hardware-Taste:** Beliebige Taste am Scanner drücken (anpassbar).

• **Software-Steuerung:** Auf Scan in der Software klicken.

• **Schnellmodus:** Deckel öffnen, Dokument einlegen und den Deckel wieder schließen.

FR: **Veuillez ouvrir le logiciel avant de l'utiliser.**

• **Bouton matériel:** Appuyez sur un bouton du scanner (personnalisable).

• **Commande logicielle:** Cliquez sur Numériser dans le logiciel.

• **Mode rapide:** Ouvrez le couvercle, placez le document, puis refermez le couvercle.

ES: **Abra el software antes de comenzar a usarlo.**

• **Botón del escáner:** Presione cualquier botón del escáner (personalizable).

• **Método 2 – Control por software:** Haga clic en Escanear en el software.

• **Modo rápido:** Abra la tapa, coloque el documento y ciérrela.

BR: **Abra o software antes de começar a usá-lo.**

• **Botão do scanner:** Pressione qualquer botão no scanner (personalizável).

• **Controle por software:** Clique em Digitalizar no software.

• **Modo rápido:** Abra a tampa, coloque o documento e feche-a.

VN: **Vui lòng mở phần mềm trước khi sử dụng.**

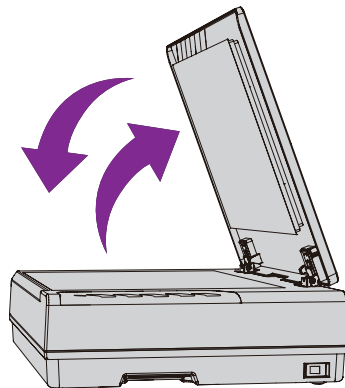
• **Nút phần cứng:** Nhấn bất kỳ nút nào trên máy quét (có thể tùy chỉnh).

• **Điều khiển bằng phần mềm:** Nhấp Quét trong phần mềm.

• **Chế độ nhanh:** Mở nắp, đặt tài liệu và đóng lại.



Image Express



Technical Support • Technischer Support • Support Technique • Soporte Técnico • Suporte Técnico • Hỗ Trợ Kỹ Thuật

USA/CA

9am to 5:30pm Pacific Time, Monday through Friday

Tel.: +1 714-670-7713

<https://plustek.com/usa/support>

Warranty & RMA Policy please refer to:

<https://plustek.com/us/support/rma-policy/index.php>

United Kingdom

Product and Service Technical Support

<https://plustek.com/uk/support/>

France

Heures de service (sauf jour férié):

Du lundi au jeudi, de 9h00 à midi et de 14h00 à 18h00

Le vendredi de 09h00 à midi et de 14h00 à 17h00

Tel.: 0891-690-196 (0,20 € TTC/min. d'un

téléphone fixe. France uniquement)

<https://plustek.com/fr/support/>

Germany

Servicezeiten (außer Nationalfeiertag):

Montag bis Donnerstag von 09:00 bis 17:30 Uhr

Freitag von 09:00 bis 15:00 Uhr

Tel.: 04102-8913-130

<https://plustek.com/de/support/>

Vietnam

Hỗ trợ kỹ thuật sản phẩm và dịch vụ

<https://plustek.com/vnm/support>